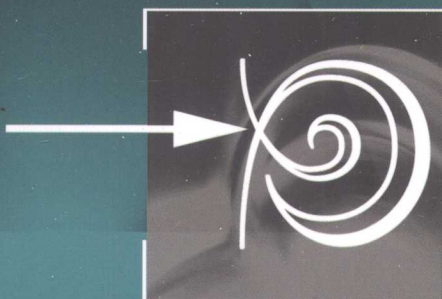


Teaching and Schooling in America



教育科学精品教材译丛



当代美国课堂教学

[美] 艾伦·C. 奥恩斯坦 著

严文蕃 李敏谊 等译
严文蕃 姚梅林 审校

凤凰出版传媒集团

江苏教育出版社



教育科学精品教材译丛

TEACHING AND SCHOOLING IN AMERICA

Teaching and Schooling in America

当代美国课堂教学

[美] 艾伦·C. 奥恩斯坦 著

严文蕃 李敏谊 等译

严文蕃 姚梅林 审校

凤凰出版传媒集团

● 江苏教育出版社

ALLAN C. ORNSTEIN

图书在版编目(CIP)数据

当代美国课堂教学/(美)奥恩斯坦(Ornstein, A. C.)

著;严文蕃等译. —南京:江苏教育出版社,2009.11

(教育科学精品教材译丛)

ISBN 978-7-5343-8354-0

I. 当… II. ①奥…②严… III. 课堂教学—教学研究—
美国—现代 IV. G424.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 153209 号

本书封面贴有 Pearson Education(培生教育出版集团)激光防伪标签。无标签者不得销售。
Simplified Chinese Edition Copyright © 2009 by PEARSON EDUCATION ASIA LTD. and
JIANGSU EDUCATION PUBLISHING HOUSE.

Teaching And Schooling in America, ISBN 0-205-36711-9

Copyright © 2003, Pearson Education Group, Inc.

本书中文简体字翻译版由江苏教育出版社和培生教育出版集团合作出版。未经出版者预先
书面许可,不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

教育科学精品教材译丛

当代美国课堂教学

Teaching and Schooling in America

[美] 艾伦·C.奥恩斯坦 著

严文蕃 李敏谊 等译

严文蕃 姚梅林 审校

责任编辑 王家俊

出版 凤凰出版传媒集团 江苏教育出版社

(南京市湖南路1号A座,邮政编码:210009 网址:www.1088.com.cn)

经销 江苏省新华发行集团有限公司

照排 南京展望文化发展有限公司

印刷 南京通达彩印有限公司 厂址 南京市六合区冶山镇(邮编 211523)

开本 1/16 印张 32.5 字数 590 000

2009年11月第1版 2009年11月第1次印刷

印数 1-3 000 册

ISBN 978-7-5343-8354-0

定价 58.00 元

批发电话 025-83657708,83658558

邮购电话 025-85400774,8008289797

短信咨询 02585420909

E-mail jsep@vip.163.com

盗版举报 025-83658551

苏教版图书若有印装错误,可向承印厂调换。

提供盗版线索者给予重奖。

编 委 会

顾 问

顾明远 章新胜

主 编

朱永新

副主编

严文蕃 张胜勇

编委(按姓氏笔画为序)

王智新 卢乃桂 许庆豫 朱小蔓 吴康宁

张斌贤 周 川 俞慧洵 赵 明 赵中建

钟启泉 徐 辉 袁振国 董 奇

James Campell Thomas Shuell

海外咨询委员会

主任委员

韦 钰

委员(按姓氏笔画为序)

万毅平博士…美国肯尼索大学教育学院院长、教授

马立平博士…美国卡内基教育基金会

关小茹博士…美国芝加哥德保罗大学教学科技部主任

孙 静博士…澳大利亚昆士兰科技大学早期儿童应用研究中心

杨效斯博士…美国芝加哥森林湖学院亚洲研究中心主任

陈欣银博士…加拿大西安大略大学发展心理研究室主任

周 正博士…美国纽约圣约翰大学心理学系

秦志宁博士…美国明尼苏达州哈普金斯教育局测量评估部主任

彭凯平博士…美国加利福尼亚州立大学教授

蓝 云博士…美国得克萨斯州工科大学教育学院副院长

总序

作

为高校教师,我们中的许多人常常为教育科学教材的陈旧落后而痛心疾首;作为教育学人,我们中的许多人也常常对经济学、社会学等显学学科教材建设的突飞猛进而称美不已。

于是,我们坐卧不安,我们摩拳擦掌,我们立志超越,我们走到了一起。经过几年的努力,涵盖当代高等学校教育学专业的全部主干课程的大型海外教材《教育科学精品教材译丛》(下面简称《译丛》)终于呈现在读者面前。

许多年来,我国高等师范教育和高等学校教育学专业课程改革的步伐极为缓慢,师范教育的教育学、心理学、教材教法这三门课程多年不变,教育学专业的课程内容陈旧,课程的选择空间相当狭小。可以说,改变高等师范教育课程和高等学校教育学课程的落后状况,是《译丛》最为基本的宗旨。

另一方面,随着教育事业改革的深化,教育实践中产生的问题日益复杂,解决这些问题需要极为丰富的教育科学知识和能力。《译丛》追求的另一宗旨正是通过奉献世界上最先进的教育科学知识体系,促进我国教育事业改革的深化。

在过去的几年中,高等学校课程改革已经取得了相当明显的成效。深化课程改革的一条重要途径是引进国外尤其是发达国家的高校教材,借此提高教育质量和增进学生的学习能力。《译丛》的宗旨和思路与我国高校教材改革的这种方向是一致的,而且是高校教材改革过程的组成部分。

促进学术交流,是《译丛》向往的又一宗旨。学术沟通的障碍,表征是交际语言,而深层原因则是学术语言与学术规范。《译丛》希望通过引进国外的教育科学知识体系和贯穿其

中的研究方法与表达方式,促进我国教育科学学术事业的进步,并为其走向世界奠定基础 and 开辟道路。

《译丛》是建国以来从海外引进的规模最大、门类最全的教育学科教材,被国内媒体称为“又一次重要的拿来主义”。在科教兴国的基本国策背景下,它所蕴涵的巨大社会意义已经超出教材本身。因此,《译丛》的编委会和出版者——江苏教育出版社对此高度重视,并为此做了大量的细致而扎实的工作。第一,组建了强大的编委会和翻译队伍。《译丛》的编委会阵容整齐,有各师范大学的博士生导师、教授以及一批海外教育专家;主要翻译人员和审校者均是教育科学专业的博士或教育科学领域的教授,其中一些译者长期旅居国外,并从事教育科学专业的研究和教学工作,他们均在教育科学领域具有相当深厚的积累,可以确保《译丛》的翻译质量。第二,精心筛选选题。《译丛》的入选图书品质上乘,所有选题皆经中、日、美等国专家反复磋商论证,精选而成。其中一些书目为国外学术机构所推荐,在国外大学拥有广泛的学术声誉。许多教材一版再版,最多的已达十五版。

我们希望,这套教材能成为国内教育科学的替代课本或重要参考书,同时也能作为各地教师继续教育的重要资料。

我们期待,这套教材能给中国教育理论界带来一些观念和方法上的启示,为我国的教育科学的教学和研究,尤其是教材编写工作提供一定的借鉴。

我们相信,这套教材会得到许多中小学教师、校长、教育行政机关干部、教育科学研究人员、教育专业的研究生以及高校在校学生的关注和选用。

当然,我们更希望、更期待的是创新和超越。希望和期待我国的教育科学工作者编写出高水平的、具有中国特色的教材。站得更高才能看得更远,看得更远才能做得更好,希望我们这套教材能使中国教育理论界有一个更高的起点,使中国的教师和师范学生有一个开阔的眼界。需要说明的是,原书附有大量的各类索引,但为降低图书成本,减轻读者负担,我们只好割爱,敬请诸君谅解。

我们欢迎各种形式的参与和合作,欢迎专家和读者随时为我们荐书,随时提出各种建议和评论。

《教育科学精品教材译丛》编委会

二〇〇二年四月

译者序

对于我们中国教育研究者,艾伦·C. 奥恩斯坦(Allan Ornstein),并不是一个陌生的人物。1984年,奥恩斯坦的名著《美国教育学基础》就登陆了中国。^[1]2003年,江苏教育出版社重新组织翻译并出版了这本第十版的教育名著。^[2]毫不夸张地说,奥恩斯坦是一位“著作等身”的教育研究者,迄今他已经出版了55本著作以及400多篇学术论文。他的很多专业教材在美国历经多次再版,领域涉及教育基本理论、教育管理、课程与教学论。这些教材不仅仅在美国教育界流行甚广,而且近年来也在中国教育界广泛传播。

本书是奥恩斯坦的一部力作。他对“教育的目的究竟是什么”这个老生常谈的本源性问题,从一个全新的广阔视角来诠释。其旁征博引的阐述、深邃透彻的剖析、针砭时弊的勇气、辛辣犀利的笔锋,都使得这本书与以往的教材迥然相异,令人耳目一新。

奥恩斯坦围绕“9·11”事件对美国教育的影响这一问题,从历史的、哲学的和社会学的多个视角来审视美国的教育。全书共8章。在第一章,作者基于“教学是一门科学还是艺术”的争论,重构了关于教学的理念,提倡人本主义教育。在第二章,作者直指美国目前倡导的“教育问责制”的弊端,反对用“成绩决定论”来考察教师绩效。在第三章,作者阐述了学习理论的演进,并以儿童创作美术作品的事例提醒我们,教育

[1] [美] 奥恩斯坦:《美国教育学基础》,刘付忱等译,北京:人民教育出版社,1984。

[2] [美] 奥恩斯坦等:《教育基础》,杨树兵等译,南京:江苏教育出版社,2003。

应该如何作为,才不会压制天真烂漫的孩子们的创造性。在第四章,作者回顾了美国社会以及家庭的变化对于学校、同伴群体的影响,并尖锐地指出,相对于社会 and 家庭的剧烈变化,学校并没有“与时俱进”。第五章和第六章更是显示了作者的独到视角与见地,作者以其恢宏的大手笔和清醒务实的批判态度,从殖民地时期的美国学校教育说起,并对全球化时代的美国学校教育的封闭走向予以鞭笞。在最后两章,作者向“政治正确性”发起全面进攻,其率真如同指出“皇帝的新装”的小男孩。通过对美国社会分层及其不平等的深刻剖析,向我们展现了美国的阶级、种族和教育之间错综复杂的关系。

奥恩斯坦一方面从一个反思者、批判者的视角向我们展示着美国教育的“千疮百孔”及其社会病理,另一方面又从一个亲历者、务实者的视角向我们展示着美国教育的世界领先地位,描绘着全球化的理想教育蓝图。这都有助于我们更加全面、客观地认识美国,理解美国教育,进而深化对教育目的的认识。铭记历史,直面现实,无情批判,但重在改良和建设。这种务实、辩证的态度也是我们阅读这本书时、在反思教育现状时应该持有的。

教育规律是有共性的,美国教育发展进程中的经验教训无疑对中国的教育改革具有借鉴和警示意义。但是,中国和美国的国情不同,不能照搬美国的教育模式。简单的“移植”不仅难以开花结果,甚至滋生出难以根治的顽疾。纵观古今,横览东西,中国的教育在世界上独具特色、独领风骚。如何建构具有中国特色的、符合科学发展规律的教育理论与教育实践模式,这是值得深思的。

本书的翻译既是一个中美对话的过程,也是一个师徒合作的成果。2003年,严文蕃教授以美国富布莱特学者的身份访问北京师范大学国际与比较教育研究所,并为研究生开设美国高等教育以及教育研究等课程和讲座。参与本书翻译工作的有:李敏谊、沈若慧、袁婷婷、阎剑锋、范盈、滕璐和李巧针,参与者都是严文蕃教授在北京师范大学的学生。当我们字斟句酌地翻译并试图理解“教育的目的是什么”时,我们和奥恩斯坦一起,追寻着几千年的历史、哲学、社会以及教育的各种思想,思考着生与死、和平与战争、善与恶、平等与不平等的问题,直面着各种社会和教育困境,如殖民主义、全球贫困、恐怖主义、种族仇恨、宗教狂热、社会分层、学业成就差距、配额制……我们竭尽全力地用准确的文字来表达这些丰富的内涵,忠实于奥恩斯坦的独特的语言风格。衷心感谢北京师范大学姚梅林教授对译稿的画龙点睛的修改、润色,衷心感谢江苏教育出版社的耐心与支持,使得我们有充分的时间对译稿精雕细琢。全书由严文蕃、李敏谊统一审校。

前言

大多数教育类教科书无聊乏味,中规中矩,不容易让读者理解。这些书试图确保其政治上的安全性,不敢跨越雷区,始终保持中立,说着些无关痛痒、平淡无奇的话语。这种伎俩不惜为保持其政治上的正确性而扭曲真理,尤其是涉及性别、民族、种族划分、宗教信仰等问题时,更是如此。这促使我对这种现状进行反思,教育领域是否还需要另外一本枯燥的、中规中矩的书呢?我决定打破陈规,“兴风作浪”一番。所以,请大家做好准备,开始一次不同寻常的航程吧!你们将会感受到这个航程的摇摇晃晃,甚至书中的某些部分可能会使很多读者感到不舒服。为什么?因为这个学科的性质本身就是有争议的,而且本书的写作风格也不同于技术统治论者的常用模式,本书是批判性的、诚实的和充满激情的。

据我所知,美国的哲学或是社会学的基础读本中,还没有一本像本书这样,对传统的、流行的和在政治上“正确”的观点进行挑战。我本着“不能被证伪”的观点以及诚恳认真的态度去处理错综复杂的问题。作为作者,我有时候会直接提出问题,让你审视和再审视学校教育和教学的问题。读完此书,大多数人可能会感到疲惫;但是,如果你能置身其中的话,那么你对学校教育和教学将会有一种不同的感受。

本书不适合快速阅读。对于那些以经典喜剧而非经典文学作品伴随自己成长、以惊险小说或简缩本作为消遣的人来说,本书无疑会让他们产生不适感。而且,对于那些喜欢听“微金属”和“嘻哈”音乐而不喜欢易卜生的短剧或是卡夫卡的短篇小说的人来说,本书将会刺痛他们——轻则是小小的考

验,重则是难耐的煎熬。

让我直截了当地说吧,这不是一本容易读懂的书。我并不打算以它来娱乐你们,也不打算浪费你们的时间来讨论无聊的世俗话题。这本书期望你能够去思考、去批判、去提问、去评价以及去再评价——去应对、解决各种想法和问题,并且质疑“为什么”和“如果……怎么样”。询问这样的问题迫使人们反思自己的想法和价值观,引导人们自我实现、自我提升、自我创造。希望这本书让你的大脑开动起来,从不同的角度看问题,转变对教育和社会的看法。还有,这本书也像所有的其他作者所力图实现的一样,像所有的好书应该做到的一样,就是转变人们对生活的不恰当的看法。

具体来看,本书关注的是生和死、和平与战争、善和恶、错误教育和教育、成就和才能以及平等和不平等的问题。这本书涉及各种观点,这将迫使你对学校和社会问题进行深入思考。本书追寻着2500年的历史、哲学、社会以及教育的各种思想,从古希腊和古罗马开始,到“9·11”事件结束,其间涉及美国、中国、印度和阿拉伯等各地文化。

在社会层面上,本书特别关注宗教信仰、道德伦理、正义、殖民主义、全球贫困、掠夺,以及20世纪的各种恐怖情形——战争、死亡集中营、种族仇恨,还有21世纪的恐怖主义和克隆技术。在教育层面上,更为关注种族、性别、等级、社会阶层、学校资金、白人和黑人的成就差距、肯定性行动计划、配额制、赔偿、计算机、卫星通讯以及全球化教育和理解。

我不敢奢望这本书能够获奖,或者在纽约《时代周刊》最佳畅销书单上榜上有名,或者被列入“月读俱乐部”(Book-of-the-Month Club)的榜单。这倒不是因为我是——名肤浅的作者,或是虚构者,而是因为教育图书并不是面向广大读者的。这本书是献给美国的一份礼物,因为美国与其他国家迥然不同。美国接纳来自世界各地的人们,给他们提供机会从贫穷转为富裕,过上体面的生活,从专制、饥荒和绝望中解脱出来。这本书也是关于全球问题的一个警钟,书中论及的许多问题是美国的教育者尚未注意到的,而我认为它们正威胁着美国人的生活方式。我把自己当作一名意识形态的战士,描述着人生、观点、意识形态的斗争,这些斗争影响着这个地球村,也影响着美国。

献词

美国世界贸易中心以及五角大楼遭到袭击,这无异于一场战争,也是对世界众多国家的一种挑衅。来自 80 多个国家的 2 900 人罹难,其中大部分是美国人。这个事件成为一个转折点,让我们意识到地球村不断缩小,国际边界不断变化。这个事件由此也成为本书所论及的内容。事实上,本书可能是第一本,或者说是教育类图书中第一本探讨 2001 年 9 月 11 日前后美国政治、社会、文化与教学和学校教育关系的论著。

美国举国上下对所有受害者及其家属表达了团结一致、共渡难关的心愿。每一位受害者对某些人来说都是在这个世界上最重要的人。世界各国备受震惊的领导人都对这次恐怖袭击表示愤怒,并提出组成统一阵线;世界各地数百万的人们表示哀悼,并向这个蒙难的国家失去挚爱之人的诸多家庭表示同情。全美国学校的儿童们以各种不同的形式向受害者及其家庭表达了他们的关心和支持。

我不知道用什么样的词语来描述世界贸易中心倒塌这个灾难性的后果,也不知道用什么样的词语来表达对所有死难者的深深哀悼。毋庸置疑,美国是一个多元化的国度,我们以各种不同的方式去祈祷、去敬拜、去哀悼。我们的宗教信仰不同,应对死亡和悲痛的方式各异。所以,我们用棺葬、土葬、火葬或播撒骨灰等各种不同的方式来祭奠我们逝去的亲友;我们一起微笑,一起哭泣,彼此互相慰藉着。我们中的一些人默默地承受着失去挚爱的痛苦,历经数年而无法自拔。我请求你们去阅读本书中那些关于死亡的内容并记住那些罹难的人们。

谨将此书奉献给玛丽·威依迈(Mary Wieman)以及所有在空难中、在五角大楼和世贸中心的恐怖袭击中的受害者和逝者。玛丽葬身于世贸中心 75 层的某处,我们永远也找不到她的躯体了。

再见玛丽,我将怀念你的微笑、你的才智、你的声音、你的精力和你所有可爱的、充满活力的一切。

简介

请

允许我做个简要评论。你将要读到一本极为固执己见的书,你可以给我写信,我保证我会阅读所有的关于此书的评论。不要担心,你尽管畅所欲言。你可以将你的评论或意见寄到: St. John University, 8000 Utopia Parkway, Jamaica, NY 11439。

在你将读到的各个章节中,会涉及一些理论和观点以及一些概括和评论,它们注定会使一些人感到震惊。这是一本严肃的书,在探讨一系列“重大的普遍性的问题”:生和死、和平与战争、善和恶、公平和不公平、种族、文化、数百年来的性别等问题。这是一个关于教育——关于学校教育和教学的严肃的声明。阅读本书,要求读者有一定的经验和智慧以及一定的人文和社会科学的知识。

随着知识的增长,人们在考虑一些“重大问题”时,比如生活的本质、人类的环境、人类的行为等,有时会感到非常棘手。我们中的许多人,包括我自己,会因为这些问题而变得尖刻和愤世嫉俗起来。确切地说,我们生活在一个怨声载道的时代,不管是自由派还是保守派,都不满意。我们还生活在需要“理由”和“改革”的年代。《传道书》中如是说:“大智慧者必有大悲伤,知识渊博者其悲哀必盛。”

约翰·杜威的那本小册子《学校和社会》(1899)已出版一个多世纪了,他提出教育需要培养“全人”(whole child),学校要着眼于学生的品格形成、交往关系以及民主。杰斐逊提出“普及教育”(universal education)的思想已经有200多年了,他号召教育要像人类环境的一个伟大的均衡器,要像社会流

动的一个平衡轮一样去服务人类。教育作为启蒙的手段,要和当时在欧洲根深蒂固的专制、君主、贵族统治等作斗争;平民百姓必须拥有知识以做出明智的决策,进而确保平等、自由和民主。

50年之后,贺拉斯·曼(Horace Mann)^[1]开始探索公立学校运动并对此寄予无限的厚望。他相信教育决定着国家的兴衰,出身卑微的儿童应该免费入学,从而出人头地。他的关于普及教育的理论是美国的进步主义、杰斐逊的民主主义、基督教的伦理主义以及商业和工业家的情感主义的综合体现。他能够让美国社会的大部分人相信,公立学校是值得支持的机构,所有的儿童都应当上学,不管他们属于哪个阶层。就像之前的杰斐逊和之后的杜威一样,曼理解了教育与民主、教育与平等、教育与道德之间的关系。

自从英国征服新尼德兰(New Netherland)——即现在的纽约——以来,三百多年过去了。今天,就文化、自由、信念而言,美国被比作古代的雅典;就政治、军事力量而言,美国则被比作古代的罗马。毫无疑问,美国点燃了无数外国游客的热情和理想,如法国大学者阿列克斯·德·托克维尔(Alex de Tocqueville),英国外交家、历史学家詹姆斯·布赖斯(James Bryce),甚至是今天的托尼·布莱尔,英国历史学家尼亚尔·福格森(Niall Ferguson)。此外,还有几百年来各种肤色、血统、不同民族习性和语言的移民们。

由于美国的乐观主义和强势,野蛮之人总是觊觎着这个文明国度。战争是不可避免的,而奸淫和抢掠则是战争的武器。许多人无辜死去,并被永远忘记。人类就是这样,纵观历史、环顾世界,总是邪恶战胜善良,不平等战胜平等,社会不公平战胜公平;在商品和服务的分配方面也是如此,甚少有变化。从全球来看,工人阶级和农民阶级仍然像五千多年前的埃及法老时代一样,将巨石一块块往山上推。除了美国和加拿大,世界上0.25%的人口仍然掌控着50%的社会资源,就像五千多年前一样。此外,美国拥有世界上4%的人口,却占据了25%的世界资源。1966年,当进行第一次的国际学业测试对比时,与相近的发达国家和工业化国家相比,美国高中和初中在校学生的数学和科学成绩排名倒数第一或接近倒数第一。

这本书中提出了一个又一个的尖锐论点,促使你去反思生活、学校和社会。我的用词都是不拘一格、尖锐的、非线性的,且与政治唱反调。我的遣词造句还表达了我对人类的无人道行为以及所有可耻行为的悲哀、愤怒和蔑视。

我设想,你们中的一些人可能会反对我的一些想法,这是正常的,因为这涉及政治和经济方面的不同观点,涉及哲学的和社会的环境,涉及教学和学校教育的本

[1] 国内很多教育史的书籍把 Horace Mann 翻译成为贺拉斯·曼,本书翻译采用这种通行的译法,放弃商务印书馆《英语姓名译名手册》中“霍勒斯·曼”的译法。——译者注

质。如果我犯了错误,我希望我的错误能够让我更接近道德和人道主义这方面。如果你认为我的观点是歪曲事实,或是有所偏颇,那么就去看看它是否具有价值或特点,而不是将它作为“真理”。你们中的一些人可能会感到这个航程太困难了,难以对其中的内容进行比较和分析。但是,我们要学会去思考,对哲学、历史学、社会学、心理学、经济学以及整个的文化背景产生理解。确切地说,你们中的一些人已经被那些毫无见解的、异常“客观”的书籍蒙蔽了。你现在可能会感到生活太困难了,没有必要去读一本要求一定的文化知识才能看懂的教育方面的书籍。如果你从各种图片和微笑的面孔中,或是从卡通、个案中无法感到快乐的话,那么你可能认为自己不该去阅读或思考这些严肃的问题。由于这个原因,你们中的一些人无法欣赏史诗般的故事和语言的魅力。

我并不是自以为是,或者固执己见,我只是在阐述事实。本书并不是给你们呈现歌舞升平的美景,或是盲目的乐观主义,我没打算把它写成本轻松读物,就像小学一年级的课本一样。那些在所有主题上极力追求所谓的政治正确性的人,你将会发现他们有很多让人鄙夷的东西——不愿意承认自己的种族、民族、宗教、性别取向等。此外,也有一些人会认为本书的写作缺乏情绪的克制、镇静和乐观,语言表达甚至有些颠三倒四和令人不快——特别是在描述战争、死亡营、种族私刑、奸淫掳掠、饥荒、人类的愚蠢与悲伤、政治和经济压迫、宗教狂热和死亡这些论题的时候,表现更为明显。

让我简要地回应所有可能的批评吧!几十年来,可能是几个世纪以来,我们竭尽全力避免产生争议的任何话题。在读一些教育类的读物时,似乎生活也都变得索然无味了。文章写得十分暧昧,中规中矩的写法成为对主流社会的一首颂歌。出版商也希望传达一种对于人类社会的中立的、积极的描绘。这也在一定程度上反映了许多教育者的观点,他们极不愿意或不适应面对复杂的问题、令人不安的状况。我试图要做的就是对习俗和流行说“不”,并且试图将讨论的议题从私立部门转向公立的部门,从政治的“左右逢源”或中立转向哲学上的诚实和尖锐。

当然,我希望你们中的一些人能够喜欢这些隐喻和遣词造句的风格——比如,新词汇的创造、充满激情的描述、精选的主题以及对学校、社会和日常生活的严谨的评判。但是你们中的一些人可能会站出来说话,认为发现我是一个彻头彻尾的亲美派,这是多么令人振奋!我将论战引申到种族和性别问题,引申到“相关性”问题,并纵跨2500年的人类历程——过去、现在和未来。确实,这本书代表了一个重大的转变——文章涉及了许多关键性的和复杂的问题,并从政治舞台转到道德王国。

如果你从本书中有所受益,我也很乐意听听你的看法。请记住,我的地址在前面已经告知。如果你们中的一些人能够体会到我的良苦用心,我会感到非常高兴。还有,我要对我的学生说一句,我知道生活可能很艰难,但是你必须读书,并且获得好

成绩——不管你告诉我,你是多么喜欢这本书。

最后,我要感谢迪安·杰里·罗斯(Dean Jerry Ross)和切尔·吉恩·吉瑟特(Chair Gene Geisert),他们给了我指导性的建议,营造了理性的氛围,给予了充足的时间,来让我完成本书;我还要感谢李安妮·保利(Leeanne G. Bowley),她将我的手写稿输入电脑;还有,我要感谢以下的评论家:萨姆休斯敦州立大学(Sam Houston State University)的斯戴茜·爱德蒙森(Stacey L. Edmonson),芝加哥洛耶拉大学(Loyola University)的杰拉尔德·古泰克(Gerald L. Gutek),以及乔治梅森大学(George Mason University)的威廉·马丁(William R. Martin)。最后,还要提及一位女士埃丝特(Esther),她理解了我的想法。

艾伦·C. 奥恩斯坦

目 录

总序/ i

译者序/ i

前言/ i

献词/ i

简介/ i

第一章 改善教学/1

焦点问题/1

A 部/1

回顾关于教学的研究/2

教学理论与教学实践/3

提升理论和实践/8

教学的科学与教学的艺术/9

教学提示 1.1 古德(Good)与布洛菲(Brophy)的教师效力模型/12

教师情境: 新研究和新范式/13

隐喻/14

故事/16

传记和自传/17

专家教师/18

发言权/21

反思/23

教学提示 1.2 观察其他教师以改进教学实践/25

B 部/25

重构教学概念/25

对本主义教学的呼唤/27

本主义教学的例子/29

从本主义的思考到道德的思考/32

缅怀死难者/34

学生的学习良机/39

在历史背景下的教学/42